

PAŁAEOBULGARICA

СТАРО- БЪЛГАРИСТИКА

БЪЛГАРСКА АКАДЕМИЯ НА НАУКИТЕ / BULGARIAN ACADEMY OF SCIENCES
КИРИЛО-МЕТОДИЕВСКИ НАУЧЕН ЦЕНТЪР/CYRILLO-METHODIAN RESEARCH CENTRE

XLIII (2019), 4

СЪДЪРЖАНИЕ / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

СТАТИИ / СТАТЪИ / ARTICLES

Международна научна конференция „Нему да бъде слава, чест и почит“,
посветена на 1150-годишнината от кончината на Константин-Кирил Философ,
13–15 февруари 2019, София

| | |
|---|----|
| <i>Татяна Славова (София, България)</i> – Преводачески стратегии в старобългарския превод на <i>Словата против арианите</i> от Атанасий Александрийски | 3 |
| <i>Десислава Найденова (София, България)</i> – Анонимната хомилия в <i>Клоцовия сборник</i> и най-ранните славянски юридически текстове | 20 |
| <i>Мая Иванова (София, България)</i> – Каква е била ловната птица на юношата Константин според гл. III на <i>Пространното житие на св. Константин-Кирил</i> | 38 |
| <i>Мария Тотоманова-Панева (София, България)</i> – Към историята на славянския превод на <i>Книги Царства</i> . Сегментация на текста | 52 |
| <i>Сашка Георгиева (София, България)</i> – Българските царици в средновековните славянски паметници | 64 |
| <i>Цветана Ралева (София, България)</i> – <i>Макариевите чети-минеи</i> и Второто южнославянско влияние (<i>Предварителни наблюдения</i>) | 86 |

ПРЕГЛЕД / ОБЗОРИ И РЕЦЕНЗИИ / SURVEY AND BOOK REVIEWS

| | |
|--|-----|
| <i>Ива Трифонова (София, България)</i> – Иван Добрев: <i>scripta erudita</i> | 101 |
| <i>Валерия С. Ефимова (Москва, Россия)</i> – Третьи палеославистические чтения в Институте славяноведения Российской академии наук | 108 |
| <i>Тотка Григорова (София, България)</i> – „Нему да бъде слава, чест и почит“ (<i>Изложба в чест на 1150-годишнината от Успението на св. Константин-Кирил Философ</i>) | 116 |

CONTENTS

ARTICLES

International Scholarly Conference “Unto Him glory, honour, and reverence forever”,
dedicated to the 1150th Anniversary of the Dormition of Constantine-Cyril the Philosopher,
13–15 February 2019, Sofia

| | |
|---|----|
| <i>Tatyana Slavova (Sofia, Bulgaria)</i> – Translation Strategies in the Old Bulgarian Translation of Athanasius of Alexandria’s <i>Orations against the Arians</i> | 3 |
| <i>Desislava Naydenova (Sofia, Bulgaria)</i> – The <i>Anonymous Homily</i> in the <i>Glagolita Clozianus</i> and the Earliest Slavonic Juridical Texts | 20 |
| <i>Maya Ivanova (Sofia, Bulgaria)</i> – What Kind of Bird Did Young Constantine Use for Hunting according to Chapter III of the <i>Long Life of St. Constantine-Cyril</i> | 38 |
| <i>Maria Totomanova-Paneva (Sofia, Bulgaria)</i> – On the History of the Slavonic Translation of the <i>Books of the Kingdoms</i> . Segmentation of the Text | 52 |
| <i>Sashka Georgieva (Sofia, Bulgaria)</i> – Bulgarian Empresses in the Medieval Slavic Monuments | 64 |
| <i>Tzvetana Raleva (Sofia, Bulgaria)</i> – The Great Reading Menaia of Metropolitan Makary and the Second South Slavic Influence (<i>Preliminary observations</i>) | 86 |

SURVEY AND BOOK REVIEWS

| | |
|--|-----|
| <i>Iva Trifonova (Sofia, Bulgaria)</i> – Ivan Dobrev: scripta erudita | 101 |
| <i>Valeria S. Efimova (Moscow, Russia)</i> – The Third Palaeoslavistic Lectures at the Institute of Slavic Studies of the Russian Academy of Sciences | 108 |
| <i>Totka Grigorova (Sofia, Bulgaria)</i> – “Unto Him glory, honour, and reverence forever” (<i>Exhibition in Honour of the 1150th Anniversary of the Dormition of Constantine-Cyril the Philosopher</i>) | 116 |